

يَلِّي بَدَيْتِ الرَّحْلَةَ مَعَايَا

Yalī Badēte Rrehla M'āyā

You Who Started The Journey With Me

NIZAR FARES
GLOBAL MINISTRY

كلمات وتلحين: ماهر فايز

Kalimāt waTalḥīn: Maher Fayez

Lyrics and Music by: Maher Fayez

يَأْتِي بِدَيْتِ الرَّحْلَةِ مَعَايَا
وَإِثِقَ فِيكَ إِنَّكَ هَتَكْمَل

Yalī Badēte Rrehla Ma'āyā

Wātheq Fik 'Ennak haTkammel

“You who started” the journey with me
I trust You “will carry it on to completion” Phil. 1: 6

إِنَّتِ الْفَرْحِ فَوْقَتِ بُكَايَا
وَإِنَّتِ الْقَلْبِ اللَّيِّ بِیْتَحَمَّلِ

'Ental Farḥe fWa'ti Bukāyā

Wental 'Albel Lī bYethammel

You are the Joy when I cry
and the Heart that contends

شُكْرًا لِيكَ يَا بَرِّعَانِي
يَا أَيُّهَا إِيدِيكَ دَائِمًا رَافِعَانِي

Shukran Līk Yallī bTer'ānī

Yallī 'Īdēk Dāyman Rāf'ānī

Thank You oh Lord for shepherding me
For Your Hands are always uplifting me

رَغْمِ ان أَنَا بَتَغْيَر دَائِمًا
أَنْتَ أَمِينٌ، مَا بَتَغْيَرشِ

Raghme Nnanā baTghayyar Dāyman

'Enta 'Amīn, Mā bTetghayyarshe

Despite my temperamental changes

You are Faithful and Unchanging!

وَعُدَّكَ صَادِقَ لَمَّا بَتَّوْعِدِ
عَنْ وَعُدَّكَ إِنَّتَ مَا تِرْجَعِشِ

Wa'dak Ṣāde' Lammā bTew'ed
'An Wa'dak 'Enta Mā Terja'she

Your promise is honest, You never break it

شُكْرًا لِيكَ يَا بَتْرَعَانِي
يَا أَيُّهَا إِيدِيكَ دَائِمًا رَافِعَانِي

Shukran Līk Yallī bTer'ānī

Yallī 'Īdēk Dāyman Rāf'ānī

Thank You oh Lord for shepherding me
For Your Hands are always uplifting me

خِطَّةٌ عَظِيمَةٌ مَدَبَّرَهَا لِي
رِحْلَةَ عُمْرِي أَنْتَ رَأْسِمَهَا لِي

Khittā 'Azīma Mdabbarhā Lī

Rehlet 'Umrī Enta Rāsimhā Lī

You mastered a great plan for me,
and designed my life journey

سَاعِدْنِي يَا رَبِّ أَعِيشْ لَكَ عَالِي
فَوْقِ الْعَالَمِ .. فَوْقِ أَحْوَالِي

Sā'ednī Yā Rabbi 'A'īsh Lak 'Ālī

Fō'el 'Ālam .. Fō' 'Aḥwālī

Help me oh Lord to live up to Your standards,
Above my worldly circumstances

شُكْرًا لِيكَ يَا بَتْرَعَانِي
يَا أَيُّهَا إِيدِيكَ دَائِمًا رَافِعَانِي

Shukran Līk Yallī bTer'ānī

Yallī 'Īdēk Dāyman Rāf'ānī

Thank You oh Lord for shepherding me
For Your Hands are always uplifting me